

# НОВЫЙ ЗАВѢТЪ

ГДА НАШЕГѦ І҃҃СА ХР҃СТА

Πέρвое послάνіе къ корίνѡѡмъ  
Ἐγὼ ἀπὸ πάντων.





## Глава 1. Зачало 122.

**П**авелъ, званъ апълъ иисъ хрѣтоу волю бжїею, и сведенъ братъ, <sup>2</sup> цркви бжїей ещїей въ коринѣ, ѡщїеннымъ ѡ хрѣтѣ иисѣ, званнымъ стѣмъ, со всѣми призывающимъ ѿ гда нашегѡ ииса хрѣта, во всѣхъ мѣстѣхъ, тѣхъ же и нашьемъ: <sup>3</sup> (3а 123.) блгтъ вамъ и мѣръ ѡ бга оца нашегѡ и гда ииса хрѣта. <sup>4</sup> Благодарю бга моего всегда ѡ васъ, ѡ блгти бжїей даннѣй вамъ ѡ хрѣтѣ иисѣ, <sup>5</sup> ѿко во всемъ ѡбогатїтеся ѡ немъ, во всѣхъ словѣхъ и всѣхъ рѣшѣхъ, <sup>6</sup> ѿкоже свидѣтельство хрѣтово извѣстїе въ васъ: <sup>7</sup> ѿко вамъ не лишїтеся ни во едїнѣхъ дарованїи, чїючимъ ѡкровенїа гда нашегѡ ииса хрѣта, <sup>8</sup> иже и ѡтвердїтъ васъ даже до конца неповїннѣхъ въ день гда нашегѡ ииса хрѣта. <sup>9</sup> Бжренъ бгъ, ѿмже званїи высте во ѡщенїе еѿа егѡ ииса хрѣта, гда нашегѡ. <sup>10</sup> (3а 124.) Молю же вы, братїе, ѿменемъ гда нашегѡ ииса хрѣта, да тожде глаголете всѣ, и да не бждѣтъ въ васъ распрї, да бдете же ѡтверждени въ томъ же рѣшенїи и въ тоѿ же мысли. <sup>11</sup> Возвѣстїе бо мѣ ѡ васъ, братїе мои, (пѡсланнымъ) ѡ хлѣба \*, ѿко рѣшенїа въ васъ естѣ. <sup>12</sup> Глаголю же еѣ, ѿко кїждо васъ глаголетъ: ѿз ѡѣмъ еѣмъ павловъ, ѿз же апѡлѡсовъ, ѿз же кїфїнъ, ѿз же хрѣтоу. <sup>13</sup> Еда раздѣлїе хрѣтоу, еда павелъ распѣтъ по васъ; илї во ѿмъ павлово крестїе; <sup>14</sup> Благодарю бга, ѿко ни едїнаго ѡ васъ крестїхъ, тоѿю крїпа и гѣа, <sup>15</sup> да не ктѡ речѣтъ, ѿко въ моѣ ѿмъ крестїхъ. <sup>16</sup> Крестїхъ же и стѣфанїновъ домъ: прочее не вѣмъ, ѿще когѡ иного крестїхъ. <sup>17</sup> Не посла бо менѣ хрѣтоу крестїти, но благовѣстїти, не въ премдрѡсти слова, да не ипразднїтея крѣтъ хрѣтоу. <sup>18</sup> (3а 125.) Слово бо крѣтное погнѣающимъ ѡѣмъ юрѡдство еѣтъ, а спасѣ-мымъ намъ еѿа еѣтъ. <sup>19</sup> Пїсано бо еѣтъ: погнѣлю премдрѡсть премд-рыхъ, и рѣшѣхъ рѣшѣхъ ѡвѣргѣ. <sup>20</sup> Гдѣ премдръ; гдѣ кнїжннѣхъ; гдѣ совопрѣннѣхъ вѣка сегѡ; Не ѡвѣдї ли бгъ премдрѡсть мїра сегѡ; <sup>21</sup> Понѣже бо

\* ѡ домашннхъ хлѣба

вѣ премѣрости бжїей не разѹмѣ мїръ премѹдростїю бга, блгонзвоблнлз бгъ  
бжїствомъ проповѣдн спїтн вѣрѹющнхъ. <sup>22</sup> Понѣже н їѹдѣс знаменїа просѣтѣ, н  
ѣллинн премѹдрости нцѹтѣ: <sup>23</sup> мы же проповѣдаѹемъ хрїта рѣспѣта, їѹдѣсѣмъ  
оѹбѣ соблѣзнѣ, ѣллинѣмъ же безѹмїе, <sup>24</sup> самѣмъ же звѣннѣмъ їѹдѣсѣмъ же н  
ѣллинѣмъ хрїта, бжїю сїлѹ н бжїю премѣростѣ: <sup>25</sup> занѣ бжїе бжїе премѣрѣе  
человѣкѣ ѣсть, н немоцнѣе бжїе крѣпчѣе человѣкѣ ѣсть. <sup>26</sup> **(31)** Вїднтѣ бо  
звѣнїе вѣше, брѣтїе, їакѡ не мнѹзн премѹдрн по плѣтн, не мнѹзн сїльнн, не  
мнѹзн блгорѣднн: <sup>27</sup> но бжїа мїра нзбрѣ бгъ, да премѹдрыѣ посрамнѣтѣ, н  
нѣмѣцнѣа мїра нзбрѣ бгъ, да посрамнѣтѣ крѣпкаѣ: <sup>28</sup> н хѹдорѣднѣа мїра н  
оѹннчнжѣннѣа нзбрѣ бгъ, н не сѹщѣа, да сѹщѣа оѹпразднѣтѣ, <sup>29</sup> їакѡ да не  
похвѣлнтѣ всѣа плѣть предѣ бгомъ. <sup>30</sup> Нз негѡже вѣ ѣстѣ ѡ хрїтѣ їнсѣ, нже  
бѣстѣ нѣмъ премѣростѣ ѡ бга, прѣвѣда же н ѡсѣпѣнїе н нзбавлѣнїе, <sup>31</sup> да, їакѡже  
пншетѣ: хвѣлѣнѣа, ѡ гдѣ да хвѣлнтѣа.





### Глава 3.

**И** ѿзъ, бра́тїе, не мо́гouxъ ва́мъ глаго́лати ѿ́акъ дѣ́хънымыъ, но ѿ́акъ плѣ́тнымыъ, ѿ́акъ младе́нцесмы ѡ́ хрѣ́стѣ. <sup>2</sup> Млеко́мъ вы напои́хъ, а́ не бра́шноу: ꙗ́ко не оу́ можа́ете, но ни́же е́ще мо́жете ни́ѣ, <sup>3</sup> е́ще бо плѣ́тїи е́сте. И́дѣже бо въ ва́съ злѣ́нїи и́ рѣ́нїа и́ ра́спри, не плѣ́тїи ли е́сте и́ по чело́вѣкѣ хо́дите; <sup>4</sup> Ё́гда бо глаго́летъ ктѣ́о: ѿ́зъ оу́бо е́смь па́нловъ, дрѣ́гїи́ же: ѿ́зъ апо́лловъ: не плѣ́тїи ли е́сте; <sup>5</sup> Ктѣ́о оу́бо е́сть па́нелъ; ктѣ́о же ли апо́лловъ; Но то́чию сѣ́жнїте, ꙗ́коже вѣ́ровасте, и́ ко́мѣждо ѿ́акоже гдѣ́ даде. <sup>6</sup> И́зъ наса́дїхъ, апо́лловъ напои́, бѣ́же возра́стїи: <sup>7</sup> тѣ́мже ни́ наса́дїаи́ е́сть что́, ни́ напѣ́аи́, но возра́цаи́ бѣ́же. <sup>8</sup> Наса́дїаи́ же и́ напѣ́аи́ е́ди́но е́ста: кї́и́ждо же своѣ́о мза́ прїи́метъ по сво́емѣ трѣ́дѣ. <sup>9</sup> (3ѿ 128.) Ё́гѣ́ бо е́смы́ споспѣ́шницы: вѣ́же та́жнїе, вѣ́же зѣ́нїе е́сте. <sup>10</sup> По блѣ́ти вѣ́їей дѣ́ннѣи́ мнѣ́, ѿ́акъ премѣ́дръ а́рхїте́ктѣи́ ѡ́сновѣ́нїе поло́жїхъ, ни́и́ же на́зидаетъ: кї́и́ждо же да блю́детъ, ка́кѡ на́зидаетъ. <sup>11</sup> ѡ́сновѣ́нїа́ бо ни́агѡ ни́кто́же мо́жетъ поло́жїти па́че ле́жащагѡ, е́же е́сть и́и́хъ хрѣ́то́съ. <sup>12</sup> И́ще ли ктѣ́о на́зидаетъ на ѡ́сновѣ́нїи́ се́мъ зѣ́нто, сребро́, ка́менїе че́стнѡе, дре́во, сѣ́но, трѣ́стїе, <sup>13</sup> ко́гѡждо дѣ́ло я́влѣно бѣ́детъ: де́нь бо я́вїтъ, за́не ѡ́гнѣ́мъ ѡ́крыва́етсѧ: и́ ко́гѡждо дѣ́ло, ѿ́ако́воже е́сть, ѡ́гнь и́скѣ́нтъ. <sup>14</sup> (И́) е́гѡ́же и́ще дѣ́ло пре́бдетъ, е́же на́зидѣ́, мза́ прїи́метъ: <sup>15</sup> (а́) е́гѡ́же дѣ́ло сгорѣ́тъ, ѡ́тщета́тсѧ: са́мъ же спа́сѣ́тсѧ, та́коже ѿ́акоже ѡ́гнѣ́мъ. <sup>16</sup> Не вѣ́сте ли, ѿ́акъ хра́мъ вѣ́їи́ е́сте, и́ дѣ́хъ вѣ́їи́ жи́ветъ въ ва́съ; <sup>17</sup> И́ще ктѣ́о вѣ́їи́ хра́мъ рас́тлїтъ, рас́тлїтъ се́гѡ бѣ́же: хра́мъ бо вѣ́їи́ е́тъ е́сть, и́же е́сте вы. <sup>18</sup> (3ѿ 129.) Ни́кто́же се́бе да прельща́етъ: и́ще ктѣ́о мнѣ́тсѧ мѣ́дръ бы́ти въ ва́съ въ вѣ́щѣ́ се́мъ, бѣ́и́ да бы́ба́етъ, ѿ́акъ да премѣ́дръ бѣ́детъ. <sup>19</sup> Премѣ́дрость бо мі́ра се́гѡ вѣ́нство оу́ бѣ́а е́сть, пи́сано бо е́сть: за́пнїаи́ премѣ́дрымыъ въ ко́варствѣ́ и́хъ. <sup>20</sup> И́ па́ки: гдѣ́ вѣ́сть помы́шлѣ́нїа́ чело́вѣ́ческа \*, ѿ́акъ сѣ́тъ сѣ́тна. <sup>21</sup> Тѣ́мже ни́кто́же да

\* мѣ́дрихъ

χβαίντεσιν ἐκ ἀνθρώπων, ἐπεὶ οὐκ ἐστὶν: <sup>22</sup> ἢ πᾶσι, ἢ ἀπολλύουσιν, ἢ κήφῃ, ἢ μίρῃ, ἢ ζῳῇ, ἢ θανάτῳ, ἢ καταστροφῇ, ἢ ἐκδομῇ, ἐπεὶ ἐστὶν: <sup>23</sup> οὐ γὰρ οὐκ ἐστὶν, ἐπεὶ οὐκ ἐστὶν.





#### Глава 4. Зачало 130.

**Т**акъ насъ да нещѣетъ человекъ, ѿкъ сѣгъ хрѣтоуныхъ и строителей тайныхъ бжѣихъ: <sup>2</sup> а еже прочее ищется въ строителяхъ, да вѣренъ ктò оберъщется. <sup>3</sup> Иже же не велико есть, да ѿ насъ истаждѣ, или ѿ человеческаго дне <sup>[1]</sup>: но ни самъ себѣ востаждѣ. <sup>4</sup> Иже же бо въ себѣ свѣтъ, но ни ѿ сѣмъ ѿправдана: востаждѣ же мѣ гдѣ есть. <sup>5</sup> (3а) Темже прежде времени ни что же сдѣйте, дондеже прїидетъ гдѣ, иже во свѣтѣ приведетъ тайная тмы и ѿблвѣтъ совѣты сердечныя, и тогда похвала бдетъ комждо ѿ бга. <sup>6</sup> Сѣ же, братіе (моѣ), превразихъ на себѣ и аполво насъ радн, да ѿ насъ надынѣе не паче написанныхъ мдрствовати, да не едѣнъ по едѣномъ гордѣе на дрѣго. <sup>7</sup> Ктò бо тѣ разсждѣетъ; Что же имашн, егѡже неси прїалъ; иже же и прїалъ еси, что хвалѣши ѿкъ не прїемъ; <sup>8</sup> Се, сыти естѣ, се, ѡбогачѣе, безъ насъ воцарѣе: и ѡ, дабы воцарѣе естѣ, да и мы быхомъ съ вами царѣе. <sup>9</sup> (3а 131) Иже же, ѿкъ егъ ны посланники послѣднѣ имѣ, ѿкъ насмертѣ: занѣ позоръ быхомъ мѣ и аггломъ и человекомъ. <sup>10</sup> Мы (оубо) еси хрѣта радн, вы же мдрн ѿ хрѣтѣ: мы немощн, вы же крѣпцы: мы слабн, мы же безчѣстн. <sup>11</sup> До нѣшнѣаго часа и ѿчимъ, и жаждемъ, и наготѣемъ, и страждемъ, и скитаемъ, <sup>12</sup> и трѣждаемъ, дѣлающе свои мѣ рѣкѣмъ. Оукорѣмъ, благословѣемъ: гонѣмъ, терпѣмъ: <sup>13</sup> хлѣмъ, оутѣшѣемъ <sup>[2]</sup>: ѿкоже ѡтрѣбн мѣ быхомъ, вѣмъ попрање доелѣ. <sup>14</sup> Не срамѣа насъ сѣ пншѣ, но ѿкоже чѣда моѣ возлюбѣннаѣ наказѣю. <sup>15</sup> Иже же (и) мнѡгн пѣстѣны имѣте ѿ хрѣтѣ, но не мнѡгн отцы: ѿ хрѣтѣ бо иже бгговѣствованѣемъ ѿзъ вы родѣхъ. <sup>16</sup> Молю же насъ: подобни мѣ бывѣйте, ѿкоже ѿзъ хрѣтѣ. <sup>17</sup> (3а 132) Сегѡ радн послѣхъ къ вамъ тѣмодѣа, иже мѣ есть чѣдо возлюбѣно и вѣрно ѿ гдѣ, иже насъ воспомѣнетъ пѣти

[1] сдѣ

[2] мѣмъ

моѡ, ꙗже ѡ хрѣтѣ ѿнѣ, ꙗкоже вездѣ ѡ во всѧхъ цркви оучѣ. <sup>18</sup> ꙗко не  
градѣмъ мѡ кз вѧмъ, разгорѣшасѧ нѣцын: <sup>19</sup> прїидѣ же скорѡ кз вѧмъ, ꙗже  
гдѣ вохочетъ, ѡ оубразѣню не слово разгорѣвшасѧ, но силѣ: <sup>20</sup> не въ словесѣ  
ѡ црѣво бжїе, но въ силѣ. <sup>21</sup> Чтѡ хочете; съ пѧлицею ли прїидѣ кз вѧмъ,  
или съ любѡвію ѡ дхѡмъ кротостн;



## Глава 5.



## Глава 6.

**Д**мѣетъ ли кто ѿ всѣхъ, вещь имѣа ко инѡмѹ, сдѣнтелѣ ѿ неправедныхъ, а не ѿ стѣхъ; <sup>2</sup> Не вѣсте ли, ѣкѡ стѣи мѣрови имѡтѣ сдѣнти; и ѣще вѣми сдѣз прѣиметѣ мѣрѣ, недостѡнни сѣте сдѣнцѣмъ хдѣмъ; <sup>3</sup> Не вѣсте ли, ѣкѡ ѡггелѡвѣ сдѣнти имамы, а не тѡчѣю житѣйскнхъ; <sup>4</sup> Житѣйскѣа бо сдѣнцѣа ѣще имате, оѹннчжѣннхъ вѣ црѣкви, снхъ полагдѣете. <sup>5</sup> Вѣ срамѹ вѣмъ глагѡлю: тѣкѡ ли нѣсть вѣ всѣхъ мѡдрѣхъ ни сдѣнѣхъ, ѣже мѡжетѣ рѣсдѣнти междѹ брѣтѣи своѣхъ; <sup>6</sup> Но брѣтѣ сѣ брѣтомъ сдѣнтелѣ, и тѡ прѣдъ невѣрнымъ. <sup>7</sup> Оѹже оѹбо ѡнѡдѣ вѣмъ срамъ сѣтъ, ѣкѡ тѣжѣи имате междѹ собоѹ. Почтѡ не пѣче ѡбѣднми сѣте; почтѡ не пѣче лишѣни бывѣете; <sup>8</sup> Но вы (сѣми) ѡбѣднте и лишѣете, да сѣще брѣтѣю. <sup>9</sup> Или не вѣсте, ѣкѡ неправѣднцы црѣтѣѣа бжѣѣа не наслѣдѡтѣ; Не льстѣте себѣ: ни блѣднцы, ни идѡлогѣжнтелѣ, ни прѣлюбѡдѣѣ, (ни сквернѣтелѣ,) ни малакѣи, ни мѡжелѡжнцы, <sup>10</sup> ни лнхѡѣмцы, ни тѣтѣе, ни пѣднцы, ни досаднтелѣ, ни хнщнцы црѣтѣѣа бжѣѣа не наслѣдѡтѣ. <sup>11</sup> И сѣми (оѹбѡ) нѣцын вѣсте, но ѡмыѣтелѣа, но ѡсѣтѣтелѣа, но ѡправднтелѣа именемъ гдѣа нѣшегѡ иѣса хрѣтѣа и дхѡмъ бжѣа нѣшегѡ. <sup>12</sup> (3ѣ 135.) Всѣа мѣ лѣтъ сѣтъ, но не всѣа на пѡльзѹ: всѣа мѣ лѣтъ сѣтъ, но не ѣзѣ ѡбладѣнѣхъ бѣдѹ ѿ чегѡ. <sup>13</sup> Брѣшна чрѣвѹ, и чрѣво брѣшнѡмъ: бжѣ же и сѣе и сѣѣа оѹпразднѣтѣ. Тѣло же не блѣжѣнѣю, но гдѣви, и гдѣ тѣлѹ. <sup>14</sup> Бжѣ же и гдѣа воздѣнѣже, и нѣсѣа воздѣнѣгнетѣ сѣлоѹ своѣю. <sup>15</sup> Не вѣсте ли, ѣкѡ тѣлесѣа вѣша оѹдѡве хрѣтѡвѣи сѣтъ; Вѣземъ ли оѹбо оѹдѣ хрѣтѡвѣи, сотѡрѹ оѹдѣ блѣднѣчн; да не бѣдетѣ. <sup>16</sup> Или не вѣсте, ѣкѡ прнлѣплѣнѣа сквернѡдѣнцѣ сдѣнѡ тѣло сѣтъ (сѣа блѣдѡдѣнцѣю); бѣдетѣ бо, речѣ, ѡбѣа вѣа плѡтъ сдѣнѣ. <sup>17</sup> Прнлѣплѣнѣа же гдѣви сдѣнѣхъ дѣхъ сѣтъ (сѣа гдѣемъ). <sup>18</sup> Бѣгайте блѣдѡдѣнѣѣа: всѣахъ (бо) грѣхъ, сѣгѡже ѣще сотѡрнѣтѣа чѣловѣкѣа, кромѣ тѣла сѣтъ: а блѣдѣа во своѣ тѣло сотѣлѣетѣа. <sup>19</sup> Или не вѣсте, ѣкѡ тѣлесѣа вѣша хрѣамъ жнѣдѣагѡ вѣ всѣхъ стѣагѡ дхѣа сѣтъ, сѣгѡже имате ѿ бжѣа, и нѣсте своѣ; <sup>20</sup> кѣплени бо сѣте цѣнѡю.

(Зѧ 136.) Пролѧвнѣ оубо бѣа въз тѣлесѣхъ вѧшнхъ ꙗ въз дѡшѧхъ вѧшнхъ, ꙗже  
ѡдѣтъ бѣѧ.



## Глава 7.

**В**ъ нѣхже пнѣсите мнѣ, добрѣ челоувѣкѣ женѣ не прикасаѣтиса. <sup>2</sup> Но блѣдодѣанїа рѣдн кїйждо своѣ женѣ да ѣмать, ѣ кѣждо (женѣ) своего мѣжа да ѣмать. <sup>3</sup> Женѣ мѣжз дѣлжнѣю любѣвь да воздаѣтъ: тѣкожде ѣ женѣ мѣжз. <sup>4</sup> Женѣ своѣмз тѣломз не владѣетз, но мѣжз: тѣкожде ѣ мѣжз своѣмз тѣломз не владѣетз, но женѣ. <sup>5</sup> Не лишѣйте себѣ дрѣгз дрѣга, тѣчїю по соглаїю до врѣме- не, да пребывѣете въ постѣ ѣ молїтвѣ, ѣ пакн вкѣпѣ соенрѣйтеса, да не ѣскѣшѣтъ вѣсз сатанѣ невождержанїемз вѣшнмз. <sup>6</sup> Сїѣ же глаголю по совѣтѣ, (ѣ) не по повелѣнїю. <sup>7</sup> Хоцѣ бо, да вѣн челоувѣцы вѣдѣтъ, ѣкоже ѣ ѣзз: но кїйждо своѣ дарованїе ѣмать ѣ бѣа, ѣвз ѣвѣ сїце, ѣвз же сїце. <sup>8</sup> Глаголю же безвѣрнмз ѣ вдовнцмз: добрѣ ѣмз ѣсть, ѣще пребѣдѣтъ ѣкоже ѣ ѣзз: <sup>9</sup> ѣще лн не ѣдержѣтиса, да посагаютз: лѣше бо ѣсть женїтиса, нѣжелн раз- жнзѣтиса. <sup>10</sup> ѣ ѣженївшымсѣ завѣщаваю не ѣзз, но гѣб: женѣ ѣ мѣжа не разлѣчѣтиса: <sup>11</sup> ѣще лн же ѣ разлѣчѣтиса, да пребывѣетз безвѣрнѣ, ѣлн да смнрѣтиса сз мѣжемз (своѣмз): ѣ мѣжз женѣ не ѣпѣцѣтн. <sup>12</sup> Прѣчымз же ѣзз глаголю, (ѣ) не гѣб: (Зѣ 137.) ѣще котѣрый брѣтъ женѣ ѣмать невѣрнѣ, ѣ тѣ благоволїтъ жїтн сз нїмз, да не ѣставаѣетз ѣб: <sup>13</sup> ѣ женѣ ѣще ѣмать мѣжа невѣрнѣ, ѣ тѣ благоволїтъ жїтн сз нѣю, да не ѣставаѣетз ѣгѣ: <sup>14</sup> свѣтїтиса бо мѣжз невѣренз ѣ женѣ вѣрнѣ, ѣ свѣтїтиса женѣ невѣрнѣ ѣ мѣжн вѣрнѣ: ннѣче бо чѣда вѣша нечїста бѣлн бѣ, ннѣ же сѣа сѣтъ. <sup>15</sup> ѣще лн невѣрнѣ ѣлѣчѣтиса, да разлѣчѣтиса: не порѣбѣтиса (бо) брѣтъ ѣлн сестрѣ вѣ тѣковѣхз: вѣ мнрз бо прнзвѣ нѣсз (гѣб) бѣз. <sup>16</sup> Чтѣ бо вѣсн, жѣно, ѣще мѣжа спѣсїшн; ѣлн чтѣ вѣсн, мѣжз, ѣще женѣ спѣсїшн; <sup>17</sup> Тѣчїю коемѣждо ѣкоже раздѣлнлз ѣсть бѣз, кїйждо ѣкоже прнзванз бѣсѣтъ гѣемз, тѣкѣ да хѣднѣтъ: ѣ тѣкѣ во вѣсхз црѣкѣхз повелѣваю. <sup>18</sup> Во ѣвѣрѣзанїн лн ктѣ прнз- ванз бѣсѣтъ; да не ѣтѣргнетиса \*: вѣ неѣвѣрѣзанїн лн ктѣ прнзванз бѣсѣтъ; да

\* да не тѣворнѣтъ себѣ неѣвѣрѣзанїа

не ѡбръѣзѣтсѧ. <sup>19</sup> Ѡбръѣзаніе ни чѣмъ не ѣсть, и не ѡбръѣзаніе ни чѣмъ не ѣсть, но соблюденіе заповѣдѣй бжѣихъ. <sup>20</sup> Кійждо въ звѣніи, въ немъже призванъ бысть, въ томъ да пребываетъ. <sup>21</sup> Рѣз ли призванъ былъ еси; да не нерадѣши \*: но ѡце и можеша свободенъ быти, болѣе поработи себе. <sup>22</sup> Призванный бо ѡ гдѣ рѣз, свободникъ гдѣнь ѣсть: такожде и призванный свободникъ, рѣз ѣсть хрѣтовъ. <sup>23</sup> Цѣною кѡплени естѣ: не бѣдите раби челоѣкомъ.

<sup>24</sup> (Зѧ 138.) Кійждо, въ немъже призванъ бысть, братіе, въ томъ да пребываетъ предъ бгомъ. <sup>25</sup> Ѡ дѣвахъ же повелѣніа гдѧ не имамъ, совѣтъ же даю, ѡакъ помѣлованъ ѡ гдѧ вѣренъ быти. <sup>26</sup> Мнѣ оубо сѣ добро быти за настоѧщю нѣждѣ, ѡакъ добро челоѣкѣ такъ быти. <sup>27</sup> Привѣзѧ ли еси женѣ; не ищи разрѣшеніа. Ѡрѣшѧ ли еси жены; не ищи жены. <sup>28</sup> ѡце ли же и ѡженѣши, не согрѣшиши еси: и ѡце посягнетъ дѣва, не согрѣшила ѣсть. Скорѣе же плѣти имѣти бѣдетъ таковѣ: ѡзъ же въ шажѣ. <sup>29</sup> Сѣ же глаголю, братіе, ѡакъ время прекращено ѣсть прочее, да и нмѣи жѣны, ѡкоже не нмѣи бѣдетъ: <sup>30</sup> и плачѣи, ѡкоже не плачѣи: и радѣи, ѡкоже не радѣи: и кѡпѣи, ѡакъ не содерѣи: <sup>31</sup> и трѣбѣи міра сего, ѡакъ не трѣбѣи: преходитъ бо ѡбразъ міра сего. <sup>32</sup> Хоцѣ же всѣхъ безпечальныхъ быти. Не ѡженѣи, печѣтсѧ ѡ гдѣхъ, кѡкъ оубо гдѣи: <sup>33</sup> а ѡженѣи, печѣтсѧ ѡ мѣхъ, кѡкъ оубо гдѣи. Раздѣлиши женѣ и дѣва: <sup>34</sup> не посягшиа печѣтсѧ ѡ гдѣхъ, кѡкъ оубо гдѣи, да бѣдетъ сѣ и тѣломъ и дѣхомъ: а посягшиа печѣтсѧ ѡ мѣхъ, кѡкъ оубо гдѣи.

<sup>35</sup> (Зѧ 139.) Сѣ же на пользѣ всѣхъ самѣхъ глаголю: не да сѧ всѣхъ наложѣ, но кѣ благоверѣи и благопрѣпѣи гдѣи безмолви. <sup>36</sup> ѡце ли же кѣ безѡбразѣи ѡ дѣвѣ своѣй нещѣетъ, ѡце ѣсть превозрѣтна, и такъ должѣ ѣсть быти: ѣже хоцѣетъ, да творѣтъ: не согрѣшаетъ, ѡце посягнетъ. <sup>37</sup> ѡ иже стоѣтъ тѣрѣмъ, не нмѣи нѣды, влѣтъ же имѣтъ ѡ своѣй волѣ, и сѣ раздѣлиши ѣсть въ сѣрѣцѣхъ своѣхъ бжѣи дѣвѣ своѣ, добрѣ творѣтъ. <sup>38</sup> Тѣмъже и вѣдѣи бжѣи своѣ дѣвѣ добрѣ творѣтъ: и не вѣдѣи лѣше творѣтъ. <sup>39</sup> Женѣ привѣзѧ ѣсть закономъ, въ сѣмъ время живѣтъ мѣжъ сѣ: ѡце же оумретъ мѣжъ сѣ, свободна ѣсть, за негѣ хоцѣетъ, посягнѣти,

\* да не печѣлиши

то́чию ѿ гдѣ. <sup>40</sup> Бл҃женнѣиша же ѣсть, ѡ́це та́кѡ прѣсѣдетъ, по моему  
совету: мнѡга бо ѡ́ азъ дѣла бж҃іа имѣти.

идоложертвенныхъ же вѣмь: ꙗко вѣи раздѣмъ ѿмь. Раздѣмъ (оубо) кичитъ, а любви созидаетъ. <sup>2</sup> ꙗже ли кто мнитъ вѣдѣти что, не оубо что раздѣмъ, ꙗкоже подобаетъ раздѣмѣти: <sup>3</sup> ꙗже же кто любитъ бѣа, сѣи познанъ бытъ ѿ негѡ. <sup>4</sup> Ѿ гадѣни же идоложертвенныхъ вѣмь, ꙗко идолъ ничтоже есть въ мѣрѣ, и ꙗко никтоже бѣи ѿнъ, токумъ едѣнъ. <sup>5</sup> ꙗже бо и сѣтъ глаголемъ бѡзи, илѣ на небесѣхъ, илѣ на земли: ꙗкоже сѣтъ бѡзи мнози и господѣ мнози: <sup>6</sup> но намъ едѣнъ бѣи оубо, и зъ негѡже всѣа, и мы оубо негѡ, и едѣнъ гдѣи ииъ христѡсъ, ѿмже всѣа, и мы тѣмъ. <sup>7</sup> Но не во всѣхъ раздѣмъ: нѣцыи же совѣстѣю идольскою даже досѣа ꙗкоже идоложертвенное гадѣтъ, и совѣстѣи ѿхъ, немоуна сѣци, квернитъ. <sup>8</sup> (3ѧ 140.) Брашно же насъ не поставѣтъ предъ бѡмъ: ниже бо ꙗже ѿмь, и збыточествѣмъ: ниже ꙗже не ѿмь, лишаемъ. <sup>9</sup> Блудите же, да не кѣмъ вѣстѣи вѣша сѣа преткновѣнѣ вѣдетъ немоунымъ. <sup>10</sup> ꙗже бо кто видѣтъ тѣа, и мѣща раздѣмъ, въ трѣенци възлежѣа, не совѣстѣи ли егѡ немоуна сѣци созидаетъ идоложертвеннаа ѿсти; <sup>11</sup> и погѣнетъ немоуный братъ въ твоѣмъ раздѣмѣ, егѡже ради христѡсъ оумре. <sup>12</sup> Такоже согрѣшающе въ брѣтѣи и бѣище ѿхъ совѣстѣи немоуна сѣци, во христѣа согрѣшаете. <sup>13</sup> Тѣмже ꙗже брашно соблазнѣтъ брата моего, не ѿмамъ ѿсти мѣа во вѣки, да не соблазнѣи брата моего.





## Глава 9.

**Н**ѣсмь ли а́плъ; Нѣсмь ли свобода; Не и́ма хрѣта ли гдѣ нашего вѣдѣхъ; Не дѣло ли моѣ въ сѣстѣ ѡ гдѣ; <sup>2</sup> И́ще ннымы (н) нѣсмь а́плъ, но ѡбаче вѣмы сѣмь: (3ѣ 141.) печѣть бо моеѡ а́плъства въ сѣстѣ ѡ гдѣ. <sup>3</sup> Моѡ ѡвѣтъ востаѡщымы мене сѣи сѣтъ. <sup>4</sup> Ёда не нмамы влѣсти ѣсти н пѣти; <sup>5</sup> Ёда не нмамы влѣсти сестрѡ женѡ водѣти, ѣкѡ н прѡчѣи а́плъ, н брѣтѣа гдѣа, н кѣфа; <sup>6</sup> И́ли сдѣнъ ѣз н варѣва не нмамы влѣсти сѣже не дѣлати; <sup>7</sup> Ктѡ вѡннствѣтъ своѣмъ ѡбръѡки когда; И́ли ктѡ насаждаѣтъ вѣноградъ, н ѡ плодѣ сѣѡ не ѣтъ; И́ли ктѡ пасѣтъ стадо, н ѡ млекѣ стада не ѣтъ; <sup>8</sup> Ёда по челоѡвѣкѣ сѣа глаголю; Не н законъ ли сѣа глаголетъ; <sup>9</sup> Въ мѡѡсѣѡѡѡ бо законѣ писано: да не заградѣши ѡѡстѣѡ вола молѡтѣща. Ёда ѡ волѣхъ радѣтъ бѣтъ; <sup>10</sup> И́ли нѣтъ радѣ всѣкѡ глаголетъ; Нѣтъ бо радѣ написѣа, ѣкѡ ѡ надежди дѡлженъ сѣтъ ѡрѣи ѡрѣти, н молѡтѣи сѣ надеждею своеѡ ѡповѣнѣа причѣтѣа. <sup>11</sup> И́ще мы дѡхѡвнаа сѣахѡмъ вѣмъ, велико ли, и́ще мы вѣша тѣлѣснаа пѡжнемъ; <sup>12</sup> И́ще ннѣи влѣсти вѣшеа причѣтѣа, не пѣче ли мы; Но не сотворѣхѡмъ по ѡблѣсти сѣи: но всѣа терпѣмъ, да не прекращѣнѣе кѡе дѣмы бѣговѣствовѣнѣю хрѣтѡѡѡ. <sup>13</sup> (3ѣ 142.) Не вѣсте ли, ѣкѡ дѣлающѣи сѣсѣннаа ѡ свѣтѣлища ѣдѣтъ; (н) сдѣжѣи ѡлтарѣ бо ѡлтарѣмъ дѣлаѣа; <sup>14</sup> Тѣкѡ н гдѣ повелѣ проповѣдающымы бѣговѣстѣе ѡ бѣговѣстѣа жѣти. <sup>15</sup> И́зъ же ни сдѣно сотворѣхъ ѡ сѣхъ. Не пнѣхъ же сѣа, да тѣкѡ бѣдетъ ѡ мнѣ: дѡбѣе бо мнѣ пѣче ѡѡмрѣти, нежелѣ похвалѣ моѡ ктѡ да нспразднѣтъ. <sup>16</sup> И́ще бо бѣговѣствѣю, нѣстъ мнѣ похвалѣ, нѣжда бо мнѣ належѣтъ: гѡре же мнѣ сѣтъ, и́ще не бѣговѣствѣю. <sup>17</sup> И́ще ѡѡѡ вѡлею сѣе творѣ, мзда нмамы: и́ще же невѡлею, сѣроѣнѣе мнѣ сѣтъ прѣдано. <sup>18</sup> Кѣа ѡѡѡ мнѣ сѣтъ мзда; Да бѣговѣствѣаи безъ мзды положѣ бѣговѣстѣе хрѣтѡѡѡ, бо сѣже не творѣти мнѣ по ѡблѣсти моѣи въ бѣговѣствовѣнѣи. <sup>19</sup> (3ѣ 143.) Свѡбѡденъ бо сѣи ѡ всѣхъ, всѣмъ сѣеѡ пораѡѡтѣхъ, да мнѡжайшыа приѡбръѣщѣ: <sup>20</sup> бѣхъ ѣдѣемъ

ѣкѡ іѡдѣи, да іѡдѣи прихвѣраѣѡ: подзакѡннымиѡ ѣкѡ подзакѡненѡ, да подзакѡннымиѡ прихвѣраѣѡ: <sup>21</sup> беззакѡннымиѡ ѣкѡ беззакѡненѡ, не ѡиѣи беззакѡнникѡ бѣѡ, но закѡнникѡ хрѣтѡ, да прихвѣраѣѡ беззакѡннымиѡ. <sup>22</sup> Бѡхѡ немощнымиѡ ѣкѡ немошненѡ, да немощнымиѡ прихвѣраѣѡ. Вѣѣмѡ бѡхѡ всѡ, да всѡкѡ нѣкѣѡ спасѡ. <sup>23</sup> Сѣѣ же творѣ за бѣговѣстѣѣ, да соѡбщникѡ ѣмѡ бѡдѡ. <sup>24</sup> Не вѣстѣ ли, ѣкѡ текѡѣи въ позѡрѣи всѣи ѡѣѡ текѡѣѡ, ѣдинѡ же приѣмлетѡ пѡчестѣ; Тѣкѡ теѡѣѣѣ, да постѣгнетѣ. <sup>25</sup> Всѡкѡ же подвѣзѡѣѡ ѡ всѣѡхѡ воздержѣѣѡ: ѣ ѡнѣи ѡѣѡ да ѣстѣненѡ вѣнѣѡѡ приѣмѡѣѡ, мѡѣ же неѣстѣненѡ. <sup>26</sup> Ѣзѡ ѡѣѡ тѣкѡ текѡ, не ѣкѡ безвѣстѣѡѡ, тѣкѡ подвѣзѡѣѡ, не ѣкѡ воздѡхѡ бѣѡѣ: <sup>27</sup> но ѡѣмерѡѡѡѡѡ тѣѡ моѣ ѣ пораѡѡѡѡѡѡ, да не кѣкѡ, ѣнѣмиѡ проповѣѡѡѡ, ѣѡмѡ неключѣѡѡѡ бѡдѡ.



## Глава 10.

**И**е хощѣ же вѣсѣ не вѣдѣти, брѣтїе, ꙗко ѿтцы наші вси подѣ ѿблакомъ быша, и вси икозѣ море проидоша: <sup>2</sup> и вси въ мѡѡѣа крестїиша во ѿблѣ и въ мѡри: <sup>3</sup> и вси тожде брѣшно дѡхѡвое їдоша: <sup>4</sup> и вси тожде пїво дѡхѡвое пїша, пїахѣ бо ѿ дѡхѡнагѡ поелѣдѡцагѡ кѡмене: кѡмень же бѣ хрїтѡсѣ. <sup>5</sup> (Зѣ 144.) Но не во множайшихъ ꙗхъ елѡволѣ бѣ, пораженѣ бо быша въ пѣстыни. <sup>6</sup> Сїѡ же ѡбрази намъ быша, ꙗко не быти намъ похотникомъ слѡхъ, ꙗкоже и ѡнѣ похотѣша. <sup>7</sup> Ни їдѡлолѡженїтелѣ быкайте, ꙗкоже нѣцын ѿ нїхъ, ꙗкоже єсть пїсано: їдоша людїе їсти и пїти, и востѡша и грати. <sup>8</sup> Ниже соблѡднмъ, ꙗкоже нѣцын ѿ нїхъ соблѡднша, и падѡша во єдинъ дѣнь двѡдѣсѣтъ трѣ тысацы. <sup>9</sup> Ни да икѡшанмъ хрїтѡ, ꙗкоже нѣцын ѿ нїхъ икѡшнша и ѿ смїи погнѡша. <sup>10</sup> Ни ропците, ꙗкоже нѣцын ѿ нїхъ роптѡша и погнѡша ѿ вселѡженїтелѡ. <sup>11</sup> Сїѡ же всѡ ѡбрази прїлѡчѡхѣ ѡнѣмъ: пїсана же быша въ наѡченїе наше, въ нїхъже концѣ вѣкѡ достїгѡша. <sup>12</sup> (Зѣ 145.) Тѣмъже мнѡнѣа стоѡти да блѡдѣтѣа, да не падѣтѣ. <sup>13</sup> Икѡшенїе вѣсѣ не достїже, тоѡю чѡлѡвѣческоє: вѣренъ же бѣ, ꙗже не ѡставетѣ вѣсѣ икѡшенїтѣа пѡче, єже мѡжете, но сотворитѣ со икѡшенїемъ и избѣтїе, ꙗко възмоци вѡмъ понестї. <sup>14</sup> Тѣмъже, брѣтїе моѡ возлѡблѣннаа, бѣгайте ѿ їдѡлолѡженїѡ. <sup>15</sup> ꙗко мѡдрымъ глагѡлю: їдѡте вы, єже глагѡлю: <sup>16</sup> чѡша блѡвенїѡ, ꙗже блѡгѡслѡлѡемъ, не ѡбещѣнїе ли крѡве хрїтѡвы єсть; хлѣбъ, єгѡже лѡмнмъ, не ѡбещѣнїе ли тѣла хрїтѡва єсть; <sup>17</sup> ꙗко єдинъ хлѣбъ, єдино тѣло єсмѡ мнози: вси бо ѿ єдинагѡ хлѣба причѡлѡемѡ. <sup>18</sup> Вїдѡте їнаа по плѡти: не їдѡци ли жѣртвы ѡбщннцы ѡлѡтарѣвѣ їтъ; <sup>19</sup> Чтѡ ѡубѡ глагѡлю; ꙗко їдѡмъ чтѡ єсть; илѣ їдѡложѣртвенное чтѡ єсть; <sup>20</sup> Но занѣ, ꙗже жрѡтъ їзыцы, бѣсѡмъ жрѡтъ, ѡ не бѡговѣ: не хощѣ же вѣсѣ ѡбщнн-кѡвѣ быти бѣсѡмъ. <sup>21</sup> Не мѡжете чѡшѣ гѡню пїти и чѡшѣ бѣсѡвскѡ: не мѡжете трапѣзѣ гѡней причѡлѡтнѣа и трапѣзѣ бѣсѡвскѣй. <sup>22</sup> Илѣ раздѡражѡемъ

гѣа; ѿдѣа крѣпчѣйши ѿгѣа ѿмы; <sup>23</sup> (Зѣ 146.) Вѣа мѣ лѣтъ ѿтъ, но не вѣа на пользѣ: вѣа мѣ лѣтъ ѿтъ, но не вѣа назидѣютъ. <sup>24</sup> Никтоже своегѣ си да ищетъ, но ѿже ближнегѣ кѣждо. <sup>25</sup> Вѣе, ѿже на торжищи продаемое, гѣдѣте, никтоже ѿмнѣа, за ѿвѣтъ: <sup>26</sup> гѣна бо землѣа ѿ исполненіе ѿа. <sup>27</sup> Ище ли ктѣ ѿ невѣрныхъ призываетъ вы, ѿ хѣщете итѣ, вѣе предлагаемое вѣмъ гѣдѣте, никтоже ѿмнѣа, за ѿвѣтъ. <sup>28</sup> (Зѣ 147.) Ище ли же ктѣ вѣмъ речѣтъ: сѣе ѿдѣложѣртвенно ѿтъ: не гѣдѣте за ѿного повѣдавшего, ѿ ѿвѣтъ: гѣна бо землѣа ѿ исполненіе ѿа. <sup>29</sup> ѿвѣтъ же глаголю не своѣ, но дрѣгѣгѣ: вѣкѣ бо свобѣда моѣа ѿдѣа ѿ иныѣа ѿвѣтъ; <sup>30</sup> Ище ѿзъ благодѣтѣю причѣа, почтѣ хѣлѣа прѣемлю, ѿ неѣмже ѿзъ благодарю; <sup>31</sup> Ище ѿѣбо гѣете, ище ли пѣете, ище ли иѣно чтѣ творите, вѣа бо слаѣа бѣію творите. <sup>32</sup> Безпрѣткѣвѣни бывѣйте ѿдѣа ѿ ѿллишѣа ѿ цѣкви бѣіей, <sup>33</sup> иѣкоже ѿ ѿзъ во вѣмъ вѣѣмъ ѿгождѣю, не иѣкѣи своѣа пользѣ, но многиѣа, да спѣа.



## Глава 11.

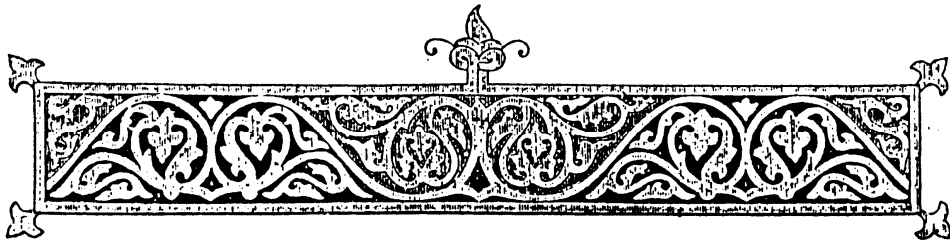
**П**одража́тели мнѣ быва́йте, ꙗкоже и ѿз хрѣтѣ. <sup>2</sup> Хвалю́ же вы, бра́тїе, ꙗко  
всѣ моѣ по́мните, и ꙗкоже преда́хъ ва́мъ, преда́нїа держите. <sup>3</sup> Хоцѣ́ же ва́съ  
вѣдѣти, ꙗко вса́комѣ мѣжѣ гла́ва хрѣто́ва ѣсть, гла́ва же женѣ мѣжъ, гла́ва  
же хрѣтѣ бѣзъ. <sup>4</sup> Вса́къ мѣжъ, моли́твѣ дѣла и́ли прѣ́рочествѣаи покрѣ́тою гла́вою,  
срамлѣ́етъ гла́вѣ своѣ: <sup>5</sup> и вса́ка жена́, моли́твѣ дѣ́ущаа и́ли прѣ́рочествѣ́ущаа  
ѿкровѣ́нною гла́вою, срамлѣ́етъ гла́вѣ своѣ: ѣ́дино бо ѣсть и то́жде \* ѿстрѣ́-  
женнѣй: <sup>6</sup> ꙗ́че бо не покрѣ́ваетъ жена́, да стрѣ́жетъ: ꙗ́че ли же са́мъ женѣ  
стрѣ́щивъ и́ли брѣ́тивъ, да покрѣ́ваетъ. <sup>7</sup> Мѣжъ о́убо не до́лженъ ѣсть  
покрѣ́вати гла́вѣ, ѿбразъ и́ са́ва бѣ́ѣа сы́н: жена́ же са́ва мѣжѣ ѣсть.  
<sup>8</sup> (3ѧ 148.) Нѣсть бо мѣжъ ѿ жены́, но жена́ ѿ мѣжа: <sup>9</sup> ꙗ́ко не со́зданъ бы́тъ  
мѣжъ жены́ ра́ди, но жена́ мѣжа ра́ди. <sup>10</sup> Се́гѡ ра́ди до́лжна ѣсть жена́ вла́сть  
и́мѣти на гла́вѣ ꙗ́ко ра́ди. <sup>11</sup> О́баче ни мѣжъ безъ жены́, ни жена́ безъ мѣжа,  
ѡ гдѣ. <sup>12</sup> ꙗ́коже бо жена́ ѿ мѣжа, си́це и мѣжъ женѣю: всѣ́ же ѿ бѣа.  
<sup>13</sup> Въ ва́съ самѣ́хъ ѣ́дите, ле́по ли ѣсть женѣ ѿкровѣ́ннѣй бѣ́ моли́твѣа;  
<sup>14</sup> И́ли и не са́мое ѣ́стество о́учи́тъ вы, ꙗко мѣжъ о́убо ꙗ́че власы́ растѣ́тъ,  
безчѣ́стїе ѣ́мѣ ѣсть, <sup>15</sup> жена́ же ꙗ́че власы́ растѣ́тъ, са́ва ѣ́и ѣсть; за́не  
растѣ́нїе власѡ́въ вмѣ́стѡ ѡдѣ́анїа данѡ бы́тъ ѣ́и. <sup>16</sup> ꙗ́че ли кто́ мни́тъ  
спѡ́ривъ бы́ти, мы́ тако́вагѡ ѡбѣ́ща не ꙗ́мамы, ни́же црѣ́кви бѣ́ѣа. <sup>17</sup> Се́ же  
завѣ́щава́а не хвалю́, ꙗко не на лѣ́щее, но на хѣ́ждашее се́нра́етъ. <sup>18</sup> Пе́рвое  
о́убо, сходя́щымъ ва́мъ въ црѣ́ковь, слы́шъ въ ва́съ ра́спри ѣ́щивъ, и ча́сть  
нѣ́кѡ (си́хъ) вѣ́рѡ. <sup>19</sup> Подѡ́баетъ бо и ѣ́ресѣ́мъ въ ва́съ бы́ти, да и́скѣ́нни  
ѡблѣ́ни быва́ютъ въ ва́съ. <sup>20</sup> Сходя́щымъ о́убо ва́мъ вѣ́щѣ, нѣсть гдѣ́кѡ  
вѣ́черю ꙗ́сти: <sup>21</sup> кѣ́ждо бо своѣ́ вѣ́черю предва́рѣ́тъ въ си́дѣ́нїе, и ѡ́въ о́убо  
ꙗ́летъ, ѡ́въ же о́упивѣ́тъ. <sup>22</sup> Ё́да бо до́мѡвъ не ꙗ́мате, бо ѣ́же ꙗ́сти и  
пи́ти; И́ли ѡ црѣ́кви бѣ́ѣй нера́днѣ́и и срамлѣ́ете не и́мѡщивъ; Чтѡ́ ва́мъ рекѣ́;

\* ѣ́же бы́ти

похвалю́ ли въ ѿ сѣмъ; Не похвалю́. <sup>23</sup> (3ѿ 149.) И́зъ бо прїѡхъ ѿ гдѣ, ѣже и преда́хъ вѣмъ, ѡ́къ гдѣ и́иъ въ нѡщѣ, въ нѡ́же преданъ быва́ше, прїѣмъ хлѣбъ, <sup>24</sup> и бѣгодарѣвъ преломѣ, и рече: прїимѣте, ѣдѣте, сѣ ѣсть тѣло моѣ, ѣже за въ ломѣмое: сѣ творѣте въ моѣ воспомнѣнїе. <sup>25</sup> Та́коже и ча́шѣ по вѣчерѣ, гдѣ: сѣ ча́ша нѡвыи завѣтъ ѣсть въ моѣ крѡви: сѣ творѣте, ѣдѣте и́иъ пїѣте, въ моѣ воспомнѣнїе. <sup>26</sup> Ёдѣте бо и́иъ ѣсте хлѣбъ сѣи и ча́шѣ сѣи пїѣте, смѣръ гдѣи возвѣща́ете, до́ндеже прїидетъ. <sup>27</sup> Тѣмъ же и́иъ ѣстъ хлѣбъ сѣи и́иъ пїѣтъ ча́шѣ гдѣи недосто́иѣ, повиненъ бѣдетъ тѣлѣ и крѡви гдѣи. <sup>28</sup> Да не́сѣдетъ же чело́вѣкъ себѣ, и та́къ ѿ хлѣба да ѣстъ и ѿ ча́ши да пїѣтъ. <sup>29</sup> И́иъ бо и пїѣи недосто́иѣ, сѣдетъ себѣ ѣстъ и пїѣтъ, не разсѣдѣа тѣла гдѣи. <sup>30</sup> Сегѡ́ радѣ въ вѣсѣ мно́зи не́мощни и недѣжливѣ, и спѡтъ \* дово́льни. <sup>31</sup> (3ѿ 150.) И́иъ бо бы́хомъ себѣ разсѣдѣа, не бы́хомъ ѡсѣдѣни бы́ли. <sup>32</sup> Сѣдѣи же, ѿ гдѣ наказѣемъ, да не съ мїромъ ѡсѣдѣмъ. <sup>33</sup> Тѣмъ же, бра́тїе моѡ, ходѡщѣа ѣсти, дрѣтъ дрѣга ждѣте. <sup>34</sup> И́иъ ли ктѡ ѡлетѣтъ, въ домѣ да ѣстѣ, да не въ грѣхъ ходѣтеа. Ѿ прѡчнхъ же, сѣда прїидѣ, ѡустро́ю.

---

\* ѡустро́ю



## Глава 12.



дѣховныхъ же, братіе, не хощѣ вѣсѣ не вѣдѣти. <sup>2</sup> Вѣстѣ, ѿкѣ ѿгда невѣрнѣ вѣстѣ, ко ѿдѣломѣ безгласнымѣ ѿкѣ вѣдомѣ вѣдѣстѣ. <sup>3</sup> Тѣмѣже екажѣ вѣмѣ, ѿкѣ никтѣже, дѣомѣ бѣжнѣмѣ глаголаѣ, речѣтѣ анадѣма ѿса, ѿ никтѣже мѣжетѣ речѣнѣ гдѣ ѿса, тѣчѣю дѣомѣ сѣтымѣ. <sup>4</sup> Раздѣлѣніа же дарованіѣ сѣтъ, а тѣмѣже дѣхъ: <sup>5</sup> ѿ раздѣлѣніа сѣженіѣ сѣтъ, а тѣмѣже гдѣ: <sup>6</sup> ѿ раздѣлѣніа дѣнствѣ сѣтъ, а тѣмѣже сѣтъ бѣхъ, дѣнствѣнѣ всѣ во всѣхъ. <sup>7</sup> (3ѣ 151.) Комѣждо же дѣтѣа ѿвлѣніе дѣа на полѣзѣ: <sup>8</sup> ѿкомѣ бо дѣомѣ дѣтѣа слѣво премѣрѣти, ѿномѣ же слѣво рѣзѣма, ѿ тѣмѣже дѣтѣ: <sup>9</sup> дрѣгомѣ же вѣра, тѣмѣже дѣомѣ: ѿномѣ же дарованіа ѿсѣлѣніѣ, ѿ тѣмѣже дѣтѣ: <sup>10</sup> дрѣгомѣ же дѣнствѣа сѣлѣ, ѿномѣ же прѣрѣчѣство, дрѣгомѣ же раздѣлѣніа дѣховнѣмѣ, ѿномѣ же рѣдѣ ѿзыкѣвѣ, дрѣгомѣ же екажѣніа ѿзыкѣвѣ. <sup>11</sup> Всѣ же сѣа дѣнствѣтѣ еднѣнѣ ѿ тѣмѣже дѣхъ, раздѣлаѣа влѣстѣю комѣждо ѿкоже хѣщѣтѣ. <sup>12</sup> (3ѣ 152.) ѿкоже бо тѣло еднѣно сѣтъ ѿ оѣды ѿматѣ мнѣгѣ, всѣ же оѣдѣ еднѣнагѣ тѣла, мнѣзѣ сѣще, еднѣно сѣтъ тѣло: тѣкѣ ѿ хѣтѣсѣ. <sup>13</sup> ѿбо еднѣнѣмѣ дѣомѣ мѣ всѣ во еднѣно тѣло крѣстѣхѣомѣа, ѿще ѿдѣсѣ, ѿще ѿлннѣ, ѿлнѣ рабѣнѣ, ѿлнѣ ебѣбѣдннѣ: ѿ всѣ еднѣнѣмѣ дѣомѣ напоѣхѣомѣа. <sup>14</sup> ѿбо тѣло нѣстѣ еднѣнѣ оѣдѣ, но мнѣзѣ. <sup>15</sup> ѿще речѣтѣ ногѣ, ѿкѣ нѣсѣмѣ рѣкѣ, нѣсѣмѣ ѿ тѣла: едѣ сѣгѣ рѣдѣ нѣстѣ ѿ тѣла; <sup>16</sup> ѿ ѿще речѣтѣ оѣхо, ѿкѣ нѣсѣмѣ ѿко, нѣсѣмѣ ѿ тѣла: едѣ сѣгѣ рѣдѣ нѣстѣ ѿ тѣла; <sup>17</sup> ѿще всѣ тѣло ѿко, гдѣ сѣдѣхъ; ѿще (же) всѣ сѣдѣхъ, гдѣ оѣхѣніе; <sup>18</sup> ѿнѣ же положѣ бѣхъ оѣды, еднѣнагѣ комѣждо ѿхъ вѣ тѣлѣсѣ, ѿкоже ѿзѣбѣлнѣ. <sup>19</sup> ѿще лн бѣшѣа всѣ еднѣнѣ оѣдѣ, гдѣ тѣло; <sup>20</sup> ѿнѣ же мнѣзѣ оѣсѣ оѣдѣе, еднѣно же тѣло. <sup>21</sup> Не мѣжетѣ же ѿко речѣнѣ рѣцѣ: не трѣбѣ мнѣ сѣнѣ: ѿлнѣ пѣкнѣ глаѣа ногѣама: не трѣбѣ мнѣ сѣтѣ. <sup>22</sup> Но мнѣгѣ пѣче, мнѣцѣнѣа оѣдѣ тѣла немѣцнѣнѣшнѣ бѣтнѣ, нѣжнѣнѣшнѣ сѣтъ, <sup>23</sup> ѿ ѿхъже мнѣмѣ безчѣстнѣнѣшнѣхъ бѣтнѣ тѣла, сѣмѣ чѣстѣ мнѣжайшѣю прѣлагѣемѣ: <sup>24</sup> ѿ неблагѣ-  
оѣбѣрѣзнѣнѣ нѣшнѣ благѣоѣбѣрѣзѣе мнѣжайшѣе ѿмѣтѣ, а благѣоѣбѣрѣзнѣнѣ нѣшнѣ не



трѣбѣ ѿмѣтѣ. Но бѣзъ растворѣнїа тѣла, хѣдѣишемѣ бѣльшѣ дѣлѣ чѣсть, <sup>25</sup> да не бѣдетѣ рѣспри въ тѣлесѣ, но да тѣжде въ себѣ\* пекѣтѣ оѣди. <sup>26</sup> И ѿце страждетѣ ѣдинѣ оѣдѣ, съ нѣмѣ страждѣтѣ всѣ оѣди: ѿце ли же славитѣ ѣдинѣ оѣдѣ, съ нѣмѣ радѣютѣ всѣ оѣди. <sup>27</sup> (Зѣ 153.) Вѣ же ѣстѣ тѣло хрѣтово, и оѣди ѿ чѣсти. <sup>28</sup> И ѿвѣхъ оѣбѣ положѣ бѣзъ въ цркви пѣрвѣе апѣловѣ, вѣторѣе прѣрѣковѣ, трѣтѣе оѣчѣнѣтелѣ: потѣмѣ же сѣлы, тѣже даровѣнїа иѣцѣлѣнїи, заплѣнїа, правлѣнїа, рѣди ѡзѣыковѣ. <sup>29</sup> Ёдѣ всѣ апѣли; ёдѣ всѣ прѣрѣцы; ёдѣ всѣ оѣчѣнѣтелѣ; ёдѣ всѣ сѣлы; <sup>30</sup> ёдѣ всѣ даровѣнїа ѿмѣтѣ иѣцѣлѣнїи; ёдѣ всѣ ѡзѣыки глаголѣютѣ; ёдѣ всѣ иказѣютѣ; <sup>31</sup> Ревѣнѣте же даровѣнїи бѣльшихъ, и ёцѣ по прѣвѣоѣхождѣнїю пѣтъ вѣмѣ показѣю.

---

\* да рѣбѣ ѣдинѣ ѿ дрѣзѣмѣ



## Глава 13.

**Д**ще ѡзбыи челоуѣческми глаголю и ѡгльскми, любве же не имамъ, быхъ (ѡко) мѣдъ звенѡщи, илѣ кѣмвалъ звѡцаѡи. <sup>2</sup> И ѡще имамъ прѡрочество, и вѣмъ тайны всѡ и вѣсь рѡзумъ, и ѡще имамъ всю вѣрѡ, ѡко и горы прѣставляти, любве же не имамъ, ничтѡже ѣсмь. <sup>3</sup> И ѡще раздѡмъ всѡ имѣнїѡ моѡ, и ѡще предѡмъ тѣло моѡ, во ѣже ежеи ѣ, любве же не имамъ, никаѡ польза ми ѣсть. <sup>4</sup> **(3ѡ 154.)** Любы долготерпѣтъ, многѡсѡрдѣетъ, любы не завѣдѣтъ, любы не превозносите, не гордѣтъ, <sup>5</sup> не безчїнѣетъ, не ѡцѣтъ своѣхъ и, не раздражаетъ, не мыслѣтъ зла, <sup>6</sup> не радѣтъ ѡ неправдѣ, радѣтъ же ѡ истинѣ: <sup>7</sup> всѡ любѣтъ \*, всемѡ вѣрѡ ѣмлетъ, всѡ ѡповѣтъ, всѡ терпѣтъ. <sup>8</sup> Любы николѣже ѡпѡдетъ, ѡще же прѡрочествѡ ѡпразднѣтъ, ѡще ли ѡзбыи ѡмѡлкнѣтъ, ѡще рѡзумъ испразднѣтъ. <sup>9</sup> Ѣ чѡсти бо рѡзумѣваемъ и Ѣ чѡсти прѡрочествѡемъ: <sup>10</sup> ѣгда же прїидетъ совершенное, тогда, ѣже Ѣ чѡсти, ѡпразднѣтъ. <sup>11</sup> **(3ѡ.)** Ѣгда бѣхъ младенецъ, ѡко младенецъ глаголахъ, ѡко младенецъ мѡдрѣтовахъ, ѡко младенецъ смышлѡхъ: ѣгда же быхъ мѡжъ, ѡвергѡхъ младенѣскаѡ. <sup>12</sup> Видѣмъ ѡубо нѣѣ ѡкоже зерцѡломъ вѣ гадѡнїи, тогда же лицѡмъ къ лицѡ: нѣѣ рѡзумѣю Ѣ чѡсти, тогда же познаю, ѡкоже и познанъ быхъ. <sup>13</sup> Нѣѣ же пребываютьъ вѣра, надежда, любы, трѣ сїѡ: большѣ же сїхъ любы.

---

\* покрываетъ



## Глава 14.



ержітєса любвѣ: ревнѣйте же дѣхѣнымъ, паче же да прѣрочєствѣтє. <sup>2</sup> Глаголаи бо ѡзыки, не чєловѣкомъ глаголетъ, но бѣѣ: никтѣже бо слышитъ, дѣхомъ же глаголетъ тайны: <sup>3</sup> прѣрочєствѣи же, чєловѣкомъ глаголетъ созиданіе и оутѣшеніе и оутвєржденіе. <sup>4</sup> Глаголаи (бо) ѡзыки себѣ зидетъ, а прѣрочєствѣи црковь зидетъ. <sup>5</sup> Хоцѣ же всѣхъ вѣсъ глаголати ѡзыки, паче же да проричѣетє: болѣи бо прѣрочєствѣи, нѣжели глаголаи ѡзыки, рѣзвѣ ѡце (кто) сказѣетъ, да црковь созиданіе пріємлетъ. <sup>6</sup> (3ѡ 155.) Нѣѣ же, брѣтїе, ѡце прїидѣ къ вѣмъ ѡзыки глагола, кѣю вѣмъ пользѣ сотворю, ѡце вѣмъ не глаголю илѣ во ѡкровѣніи, илѣ въ рѣзвѣ, илѣ въ прѣрочєствѣи, илѣ въ надчєніи; <sup>7</sup> Ѳбѣче бездѣшнаа глаѣс даѣщаа, ѡце сопѣль, ѡце гѣли, ѡце рѣзнєствѣи писканіємъ не дадѣтъ, кѣкѣ рѣзвѣмно бѣдетъ писканіе илѣ гѣдєніе; <sup>8</sup> Нѣо ѡце безвѣстєнъ глаѣс трѣбѣ дѣстъ, кто оѣготѣвнєса на брѣнъ; <sup>9</sup> Тѣкѣ и вѣ ѡце не блаторѣзвѣмно слѣво даднѣѣ ѡзыкомъ, кѣкѣ оѣразвѣѣтєса глаголемое; бѣдетє бо на воздѣхъ глаголюще. <sup>10</sup> Толнѣцы оѣѣ, ѡце клѣчнѣса, рѣдн глаѣсѣс ѣтъ въ мѣрѣ, и ни ѣднѣи нѣхъ безглаѣсєнъ. <sup>11</sup> ѡце оѣѣ не оѣѣѣмъ снѣлы глаѣса, бѣдѣ глаголющемѣ иномѣзычнѣкѣ, и глаголющїи мнѣ иномѣзычнѣкѣ. <sup>12</sup> Тѣкѣ и вѣ, понѣже ревнѣтєлѣ ѣстѣ дѣховѣмъ, (ѣже) къ созиданію цркѣе проснѣтє \*, да и зѣбитѣствѣтє. <sup>13</sup> Тѣѣмъ же глаголаи ѡзыкомъ да мѣлнѣса, да сказѣтѣ. <sup>14</sup> ѡце бо молюѣса ѡзыкомъ, дѣхъ мѣи мѣлнѣса, а оѣѣмъ мѣи безъ плодѣ ѣтъ. <sup>15</sup> Чтѣ оѣѣѣ ѣтъ; Помолѣѣса дѣхомъ, помолѣѣса же и оѣѣмѣмъ: воспѣю дѣхомъ, воспѣю же и оѣѣмѣмъ. <sup>16</sup> Понѣже ѡце блгословѣиши дѣхомъ, исполнѣаи мѣѣсто невѣѣжды кѣкѣ рѣчѣтъ ѡмнѣнъ, по тѣвоемѣ блгдѣрѣнію; Понѣже не вѣѣтъ, чтѣ глаголєши. <sup>17</sup> Тѣи оѣѣѣ дѣбрѣ блгдѣрѣиши, но дрѣгїи не созидѣѣтєса. <sup>18</sup> Блгдѣрѣю бѣа мѣегѣ, паче всѣхъ вѣсъ ѡзыки глагола: <sup>19</sup> но въ цркѣи хоцѣ пѣтъ словѣсѣс оѣѣмѣмъ мѣимъ глаголати, да и нѣны пользѣю, нѣжели тѣмѣи словѣсѣс

\* ищнѣтє

а́зѣкомъ. <sup>20</sup> (3ѧ 156.) Бра́тїе, не дѣти быва́йте о́умь: но сло́вою младе́нствѣн-  
те, о́умь же соверше́ни быва́йте. <sup>21</sup> Въ зако́нѣ пи́шетъ: ꙗ́ко ѡ́умь ѡ́умь и  
о́умь ѡ́умь ѡ́умь, ѡ́умь ѡ́умь ѡ́умь, ѡ́умь ѡ́умь ѡ́умь, ѡ́умь ѡ́умь ѡ́умь, ѡ́умь ѡ́умь ѡ́умь.  
<sup>22</sup> Тѣмъ же а́зѣцы въ зна́менїе сѣтъ не вѣрѣющимъ, но невѣрнымъ: ꙗ́ко  
прѣроче́ство не невѣрнымъ, но вѣрѣющимъ. <sup>23</sup> ꙗ́коже о́убо снѣдетсѧ цр҃ковь всѧ  
всѧ, ꙗ́коже а́зѣцы глаго́лютъ, вни́дѣтъ же (и) неслѣдствіи ѡ́умь невѣрніи, не  
рекѣтъ ли, ꙗ́коже вѣнча́етсѧ; <sup>24</sup> ꙗ́коже же всѧ прѣроче́ствѣютъ, вни́дѣтъ же неслѣдствіи  
невѣренъ ѡ́умь невѣжда, ѡ́убо вѣнча́етсѧ всѧ, (и) неслѣдствіи всѧ, <sup>25</sup> ꙗ́коже  
та́инство се́рдца сѣтъ ꙗ́коже вѣнча́етсѧ: ꙗ́коже па́дъ ни́цъ поклони́тсѧ бг҃ови,  
возвѣща́а, ꙗ́коже вои́стиннѣ бг҃ъ сѧ вѣнча́етсѧ. <sup>26</sup> (3ѧ 157.) Чтѣ о́убо сѣтъ,  
бра́тїе; бг҃ъ сѧ сѣтъ, кѣмъ всѧ ꙗ́коже ѡ́умь ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь,  
а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь, а́зѣцы ѡ́умь.  
<sup>27</sup> ꙗ́коже а́зѣкомъ ктѣ глаго́летъ, по двѣмъ, ѡ́умь мно́жае по трѣмъ, ꙗ́коже по  
чѣсти: ꙗ́коже сѣтъ да сѣтъ. <sup>28</sup> ꙗ́коже ли не сѣтъ сѣтъ, да молчи́тъ въ  
цр҃кви, сѣтъ же да глаго́летъ ꙗ́коже бг҃ови. <sup>29</sup> Прѣрѣцы же двѧ ѡ́умь трѣ да глаго́лютъ,  
и дрѣзѣ да раздѣждѣютъ: <sup>30</sup> ꙗ́коже ли ѡ́умь ѡ́умь сѣтъ сѣтъ, ꙗ́коже да  
молчи́тъ. <sup>31</sup> Мо́жете бо всѧ по сѣтъ прѣроче́ствовати, да всѧ о́умь ꙗ́коже ꙗ́коже  
о́умь сѣтъ. <sup>32</sup> И дрѣ прѣроче́ствѣ прѣрѣкомъ повинѣютсѧ: <sup>33</sup> неслѣтъ бо неслѣтъ  
бг҃ъ, но мѣра, ꙗ́коже во всѧхъ цр҃квахъ сѣтъ. <sup>34</sup> Же́ны вѣнча́ въ цр҃квахъ да  
молчи́тъ: не повелѣа бо ѡ́умь глаго́лати, но повинѣтсѧ, ꙗ́коже ꙗ́коже ꙗ́коже  
глаго́летъ. <sup>35</sup> ꙗ́коже ли че́сомъ на́дѣтсѧ хотѣтъ, въ домѣ своѣхъ мѣже да  
вопроша́ютъ: сѣтъ бо сѣтъ же въ цр҃кви глаго́лати. <sup>36</sup> Илѣ ѡ́убо  
бѣтъ ѡ́умь; Илѣ вѣнча́ сѣтъ дрѣ; <sup>37</sup> ꙗ́коже ктѣ мѣтъ прѣрѣкомъ бѣтъ ѡ́умь  
дрѣ, да раздѣждѣтъ, ꙗ́коже пи́шъ вѣнча́, занѣ гд҃и сѣтъ сѣтъ; <sup>38</sup> ꙗ́коже ли  
ктѣ не раздѣждѣтъ, да не раздѣждѣтъ. <sup>39</sup> Тѣмъ же, бра́тїе моѧ, ревнѣйте сѣтъ  
прѣроче́ствовати, ꙗ́коже сѣтъ глаго́лати а́зѣцы не возбранѣйте: <sup>40</sup> всѧ же благо-  
воля́юще ꙗ́коже чѣтъ да быва́ютъ.



## Глава 15. Зачало 158.

**Д**каждо же вѣмъ, братіе, бѣговѣствованіе, ѣже бѣговѣстѣхъ вѣмъ, ѣже и прѣдѣте, въ нѣмже и стонѣте, <sup>2</sup> ѣмже и спасаѣтесѣ, кацѣмъ словомъ бѣговѣстѣхъ вѣмъ, ѣще содержитѣ: рѣзвѣ ѣще не вѣде вѣрѣваете. <sup>3</sup> Прѣдѣхъ бо вѣмъ и испѣва, ѣже и прѣдѣхъ, ѣкѣ хрѣтосъ оумре грѣхъ нашихъ ради, по писаніемъ, <sup>4</sup> и ѣкѣ погребѣнъ бѣсть, и ѣкѣ воста въ третій день, по писаніемъ, <sup>5</sup> и ѣкѣ ѣвѣла кнѣфѣ, таже ѣдннѣадеаѣтимъ: <sup>6</sup> потѣмъ же ѣвѣла бѣла пѣти ѣотѣ братіамъ ѣдннѣ, ѣ нѣхже мнѣжайшѣи пребывѣютъ доѣлаѣ, нѣцыи же и почнѣша: <sup>7</sup> потѣмъ же ѣвѣла ѣакѣмъ, таже ѣплѣмъ вѣмъ: <sup>8</sup> послѣдѣ же вѣхъ, ѣкѣ нѣкоемъ ѣзверѣ, ѣвѣла и мнѣ. <sup>9</sup> ѣзъ бо ѣсмъ мнѣи ѣплѣмъ, ѣже нѣсмъ доѣтѣнъ нарециѣа ѣплѣ, занѣ гонѣхъ црѣковь бѣжѣю. <sup>10</sup> Блѣтѣю же бѣжѣю ѣсмъ, ѣже ѣсмъ, и блѣтъ ѣгѣ, ѣже бо мнѣ, не тѣла бѣсть, но пѣче вѣхъ ѣхъ потрѣдѣхѣа: не ѣзъ же, но блѣтъ бѣжѣа, ѣже со мнѣю. <sup>11</sup> ѣще оумре ѣзъ, ѣще ли ѣнѣ, таѣмъ проповѣдемъ, и таѣмъ вѣрѣваете. <sup>12</sup> (Зѣ 159.) ѣще же хрѣтосъ проповѣдѣтѣа, ѣкѣ и зѣ мѣртѣыхъ воста, каѣмъ глаголютъ нѣцыи въ вѣзъ, ѣкѣ воскресѣа мѣртѣыхъ нѣтъ; <sup>13</sup> и ѣще воскресѣа мѣртѣыхъ нѣтъ, тѣ ни хрѣтосъ воста: <sup>14</sup> ѣще же хрѣтосъ не воста, тѣмѣ оумре проповѣданіе наше, тѣла же и вѣра вѣша. <sup>15</sup> ѣбѣтѣаеа же и лжебѣдѣтелѣ бѣжѣи, ѣкѣ послѣшествовахомъ на бѣа, ѣкѣ воскресѣи хрѣта, ѣгѣмъ же не воскресѣи, ѣще оумре мѣртѣи не востаѣтъ: <sup>16</sup> ѣще бо мѣртѣи не востаѣтъ, тѣ ни хрѣтосъ воста: <sup>17</sup> ѣще же хрѣтосъ не воста, ѣчетѣа вѣра вѣша, ѣще ѣстѣ бо грѣхѣхъ вѣшихъ: <sup>18</sup> оумре и оумершѣи ѣ хрѣтѣ, погнѣѣша. <sup>19</sup> (и) ѣще въ жнѣотѣ ѣмъ тѣчѣю оупѣвѣаѣе ѣсмѣи бо хрѣта, ѣкаѣннѣиши вѣхъ чѣловѣкъ ѣсмѣи. <sup>20</sup> (Зѣ 160.) Нѣтъ же хрѣтосъ воста ѣ мѣртѣыхъ, начѣтокъ оумершѣимъ бѣсть. <sup>21</sup> Пѣнеже бо чѣловѣкомъ смѣръ (бѣсть), и чѣлѣкомъ воскресѣіе мѣртѣыхъ. <sup>22</sup> ѣкоже бо ѣ адѣмѣ вѣи оумираѣютъ, таѣоже и ѣ хрѣтѣ вѣи ѣжнѣдѣтъ, <sup>23</sup> кѣиже же бо ѣоѣмъ чнѣ: начѣтокъ хрѣтосъ, потѣмъ же хрѣтъ вѣрѣваѣшѣи въ прншѣтѣи ѣгѣ.

<sup>24</sup> Тѣже кончина, егда предаѣтъ црѣтво бгѣ ѿ ѿцѣ, егда испразднѣтъ всѧко начаѣство ѿ всѧкъ власти ѿ сѧла: <sup>25</sup> подобѣтъ бо еѣмѣ црѣтвовати, дондеже положѣтъ всѧ врагѣ подѣ ногѧма своѣма. <sup>26</sup> Последнѣй же врагѣ испразднѣтъ сѣмѣрть, <sup>27</sup> всѧ бо покорѣ подѣ нѣзѣ еѣгѣ: вѣгда же рецѣ, ѣакѣ всѧ покорѣна сѣтъ еѣмѣ, ѣакѣ, ѣакѣ рѣзѣ покорѣшагѣ еѣмѣ всѧ. <sup>28</sup> Егда же покорѣтъ еѣмѣ всѧчѣскаѣ, тогда ѿ сѧмѣ сѣнѣ покорѣтъ покорѣшемѣ еѣмѣ всѧчѣскаѣ, да бѣдетѣ бгѣ всѧчѣскаѣ во всѣхѣ. <sup>29</sup> (3ѣ 161.) Понѣже чѣто сотворѣтъ крѣстѣцѣи сѣ мѣртѣвѣхѣ рѣдѣ; ѣще ѣнѣдѣ мѣртѣвѣи не вѣстаѣтъ, чѣто ѿ крѣстѣцѣи мѣртѣвѣхѣ рѣдѣ; <sup>30</sup> Почѣто (же) ѿ мѣ бѣдѣ прѣемлемѣ на всѧкъ чѣсѣ; <sup>31</sup> По всѧ днѣ оѣмѣраѣ: тѣкѣ мѣ вѣша похѣла, брѣтѣ, ѣже ѣмамѣ ѿ хрѣтѣ иѣсѣ гѣтѣ нѣшемѣ. <sup>32</sup> ѣще (бо) по чѣловѣкѣ со свѣремѣ вѣрѣхѣ вѣ сѣфѣсѣ, кѣмѣ мѣ пѣльза, ѣще мѣртѣвѣи не вѣстаѣтъ; да ѣмѣ ѿ пѣемѣ, оѣтрѣ бо оѣмремѣ. <sup>33</sup> Не лѣстѣтѣсѣ: тѣлѣтъ ѿбѣчѣн бѣгѣ бѣсѣды сѣмѣ. <sup>34</sup> Нѣтрѣзѣнѣтѣсѣ прѣнѣ ѿ не согрѣшѣнѣтѣ: невѣдѣнѣе бо бѣтѣ нѣцѣи ѣмѣтъ, кѣ сѣмѣ вѣмѣ глѣгѣлю. <sup>35</sup> Но рѣчѣтъ нѣкто: кѣкѣ вѣстѣнѣтъ мѣртѣвѣи; кѣмѣ же тѣломѣ прѣндѣтъ; <sup>36</sup> Нѣзѣмѣ, тѣ сѣже сѣешѣ, не ѿжнѣтѣ, ѣще не оѣмретѣ: <sup>37</sup> ѿ сѣже сѣешѣ, не тѣло бѣдѣще сѣешѣ, но голѣ зѣрно, ѣще сѣдѣнѣтъ, пшѣнѣцы ѿнѣ ѿнѣгѣ ѿ прѣчѣхѣ: <sup>38</sup> бгѣ же дѣетѣ еѣмѣ тѣло, ѣкоже вѣхѣцѣтъ, ѿ кѣмѣждѣ сѣмѣнѣи сѣоѣ тѣло. <sup>39</sup> (3ѣ 162.) Не всѧка плѣтъ тѣже плѣтъ: но ѣна оѣбѣ плѣтъ чѣловѣкомѣ, ѣна же плѣтъ сѣотѣмѣ, ѣна же рѣбѣмѣ, ѣна же птѣцамѣ. <sup>40</sup> ѿ тѣлѣи небѣснаѣ, ѿ тѣлѣи земнѣи: но ѣна оѣбѣ небѣснѣмѣ сѣла, ѿ ѣна земнѣмѣ: <sup>41</sup> ѣна сѣла сѣлѣнѣ, ѿ ѣна сѣла лѣнѣ, ѿ ѣна сѣла свѣздѣмѣ: свѣздѣ бо ѿ свѣздѣ рѣзнѣтѣдетѣ во сѣлѣ. <sup>42</sup> Тѣкоже ѿ вѣкрѣнѣ мѣртѣвѣхѣ: сѣетѣ вѣ тѣлѣнѣ, вѣстаѣтъ вѣ нѣтѣлѣнѣи: <sup>43</sup> сѣетѣ не вѣ чѣсѣтъ, вѣстаѣтъ вѣ сѣлѣтѣ: сѣетѣ вѣ нѣмоцѣи, вѣстаѣтъ вѣ сѣлѣтѣ: <sup>44</sup> сѣетѣ тѣло дѣшѣвноѣ, вѣстаѣтъ тѣло дѣхѣвноѣ. Еѣтъ тѣло дѣшѣвноѣ, ѿ сѣтъ тѣло дѣхѣвноѣ. <sup>45</sup> Тѣкѣ ѿ пѣсѣно сѣтъ: бѣсѣтъ пѣрѣвѣи чѣловѣкѣ лѣдѣмѣ вѣ дѣшѣ жнѣдѣ, послѣднѣи лѣдѣмѣ вѣ дѣхѣ жнѣотѣворѣщѣ. <sup>46</sup> Но не прѣжде дѣхѣвноѣ, но дѣшѣвноѣ, потѣмѣ же дѣхѣвноѣ. <sup>47</sup> (3ѣ 163.) Пѣрѣвѣи чѣловѣкѣ ѿ земнѣ, пѣрѣтенѣ: вѣторѣи чѣлѣкѣ гѣдѣ сѣ нѣсѣ. <sup>48</sup> ѣкѣвѣ пѣрѣтнѣи, тѣковѣ ѿ пѣрѣтнѣи: ѿ ѣкѣвѣ нѣнѣи, тѣцы же ѿ нѣнѣи: <sup>49</sup> ѿ ѣкоже ѿбѣлѣхѣмѣ во ѿбѣрѣзѣ пѣрѣтнагѣ, да ѿбѣлѣмѣ ѿ ѿбѣрѣзѣ нѣнагѣ. <sup>50</sup> Сѣе же глѣгѣлю, брѣтѣ, ѣкѣ плѣтъ ѿ крѣвь црѣтѣи бѣжѣи наслѣдѣнѣи не мѣгѣтъ, нѣже тѣлѣнѣ нѣтѣлѣнѣи наслѣдѣтѣдетѣ. <sup>51</sup> Сѣе, тѣнѣ



вѣмъ глаголю: всѣ бо не оуспнемъ, всѣ же ѡзмѣнимъ<sup>52</sup> вѣкорѣ, во мгноveníи  
о́ка, въ послѣдней трѣбѣ: вострѣбентъ бо, ѡ мѣртвѣи востанѣтъ неплѣнни, ѡ  
мы ѡзмѣнимъ: <sup>53</sup> подобѣтъ бо тлѣнномъ семъ ѡблеци́ся въ неплѣнїе ѡ  
мѣртвенномъ семъ ѡблеци́ся въ безсмѣртїе. <sup>54</sup> Ёгда же тлѣнное сѣ ѡблечѣтъ  
въ неплѣнїе ѡ смѣртное сѣ ѡблечѣтъ въ безсмѣртїе, тогда вѣдетъ слово  
написанное: пожѣрѣта бѣсть смѣрть побѣдою. <sup>55</sup> Гдѣ ти, смѣрть, жало; гдѣ ти,  
ѡде, побѣда; <sup>56</sup> Жало же смѣрти грѣхъ: сила же грѣхъ законъ. <sup>57</sup> Бгъ же блгода-  
ренїе, давшемъ намъ побѣду гдемъ нашимъ їисъ хрѣ́то́мъ. <sup>58</sup> (Зѣ 164.) Тѣмже,  
братїе моѡ возлюбленнаѡ, твѣрди быва́йте, непорѣдпни, ѡзбыточествующе въ  
дѣлѣ гдѣни всегда, вѣдающе, ѡкѡ трѣдъ вѣшъ нѣсть то́щъ предъ гдемъ.





## Глава 16.



милостыни же, ꙗже ко сѣбѣмъ, ꙗкоже оустрѣонхъ црквиамъ галатїйскимъ, та́къ и вы сотворѣйте: <sup>2</sup> по еди́нѣи ѿ себѣ ꙗже кѣждо вѣсѣ да полагаѣтъ оу себе сохрани́а, ꙗже ꙗще что благопоисѣши́тъ, да не егда прїидѣ, тогда собра́нїа быва́ютъ. <sup>3</sup> Егда же прїидѣ, ꙗже ꙗще и скѣпите, съ посланьми сѣхъ послѣ ѿнесѣти благода́тъ вѣшѣ ко іерлїмъ. <sup>4</sup> (3ѧ 165.) ꙗже же досто́нно бѣдетъ и мнѣ и ти, со мно́ю поидѣтъ. <sup>5</sup> Прїидѣ же къ вѣмъ, егда македо́нїю прїидѣ: македо́нїю бо прохѣждѣ. <sup>6</sup> Оу вѣсѣ же, ꙗже слѣдѣтъ мнѣ, прѣбѣждѣ, и́ли и ѿзнимѣю, да вы мѣ провѣдѣте, ꙗже ꙗще поидѣ. <sup>7</sup> Не хѣщѣ бо вѣсѣ нѣтъ въ мнохохожденїи вѣдѣти: оупѣваю же вре́ма нѣкое прѣбы́ти оу вѣсѣ, ꙗже гдѣ повелѣтъ. <sup>8</sup> Прѣбѣждѣ же ко ефе́сѣ до пентикѣсѣи: <sup>9</sup> двѣрь бо мѣ ѿвѣрзе́а вели́ка и поспѣ́ша, и сопрѣтивѣи мно́зи. <sup>10</sup> ꙗже же прїидетъ тїмодѣ́и, блюди́те, да безъ стѣха бѣдетъ оу вѣсѣ: дѣло бо гдѣ дѣлаетъ, ꙗкоже и ѡзъ: <sup>11</sup> да никто́же оуѣо е́го оуничи́тъ: провѣдѣте же е́го съ мїромъ, да прїидетъ ко мнѣ, ждѣ бо е́го съ бра́тїю. <sup>12</sup> ѿ апѣлѣсѣ же бра́тѣ: мно́гѣ молїхъ е́го, да прїидетъ къ вѣмъ съ бра́тїю: и всѣкъ не бѣ во́ла, да нѣтъ прїидетъ, прїидетъ же, егда оупразднѣтъ. <sup>13</sup> (3ѧ 166.) Подрѣствѣйте, сто́йте въ вѣрѣ, мѣжайтѣся, оутверждайтѣся: <sup>14</sup> всѣ вѣмъ лю́бѣю да быва́ютъ. <sup>15</sup> Молю же вы, бра́тїе: вѣстѣ до́мъ стѣфанїи́новъ, ꙗкъ е́сть нача́токъ ѡхлїи́и, и въ слѣженїе сѣбѣмъ оучи́нїша себе: <sup>16</sup> да и вы повнѣдѣтъ таковы́мъ и всѣкомѣ спѣсѣшѣ стѣвѣщѣ и трѣждающѣмъ. <sup>17</sup> Возрѣдовахѣ же ѿ прише́ствїи стѣфанїи́новѣ и фѣртѣнѣтовѣ и ѡхлїковѣ, ꙗкъ вѣше лише́нїе сїи испѣлнїша: <sup>18</sup> оупѣкѣнїа бо мо́и дѣхъ и вѣшѣ. Познава́йте оуѣо таковы́а. <sup>19</sup> Цѣлѣютъ вы цркви ѡи́и́скїа: цѣлѣютъ вы ѿ гдѣ мно́гѣ ѡкѣла и прїскїла съ до́машнею ꙗхъ црковїю. <sup>20</sup> Цѣлѣютъ вы бра́тїа всѣ. Цѣлѣйте дрѣгъ дрѣга лѣзѣнїемъ сѣбѣмъ. <sup>21</sup> Цѣлѣва́нїе моѣю рѣко́ю пѣлю. <sup>22</sup> ꙗже ктѣ не лю́битъ гдѣ їиса хрї́та, да бѣдетъ

прѡклѡтъ, марѡнъ ѡдѡ \* . <sup>23</sup> Бл҃гѣтъ гдѣ на́шегѡ і́иса хр҃та ѡзвѣ́мъ, <sup>24</sup> (и́) лю́бѣ  
моѡ ѡ всѣ́мъ вѣ́мъ ѡ хр҃тѣ́ і́исѣ́. Ѥ́мѣнь.



Конѣцъ пѣрвомѹ послѣнію кѡ корінѡтаномъ:  
ѣмать въ себѣ́ глѡвъ 16, зачѣ́мъ же церкѡвнымъ 45.

---

\* гдѣ́ на́шъ прѣ́де (еврѣ́скѣ́й глѡвъ)